

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Distr.: General 21 March 2018 Russian

Original: English

Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи

Вена, 28-31 мая 2018 года

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества

Вена, 28-31 мая 2018 года

Аннотированные предварительные повестки дня

Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи

- Организационные вопросы:
 - a) открытие совещания;
 - утверждение повестки дня и организация работы
- Успешная практика обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи в целях активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
- 3. Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (общий пункт повестки дня Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи и Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества)
- 4. Прочие вопросы (общий пункт)
- 5. Утверждение доклада (общий пункт).

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества

- Организационные вопросы:
 - открытие совещания;
 - утверждение повестки дня и организация работы
- Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (общий пункт повестки дня Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества и Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи)
- 3. Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи:
 - консультации между запрашиваемым и запрашивающим государством:
 - b) обмен информацией о процедурах выдачи;





- с) техническая помощь на региональном и глобальном уровнях в целях поддержки центральных органов
- 4. Прочие вопросы (общий пункт)
- 5. Утверждение доклада (общий пункт).

Анноташии

Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи

1. Организационные вопросы

а) Открытие совещания

Одиннадцатое совещание Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи откроется в понедельник, 28 мая, в 10 час. 00 мин.

b) Утверждение повестки дня и организация работы

На заседании, состоявшемся 22 января 2018 года, расширенное бюро Конференции участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности одобрило предложение Председателя провести совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи и Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества друг за другом в период с 28 по 31 мая 2018 года и при этом на совместных заседаниях обсудить пункт повестки дня о подготовке вопросника для обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности в соответствии с резолюцией 8/2 Конференции.

Расширенное бюро 12 марта 2018 года при отсутствии возражений одобрило новый пункт повестки дня Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи под названием «Успешная практика обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи в целях активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности».

Обсуждение пунктов 1 и 2 повестки дня одиннадцатого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи начнется в понедельник, 28 мая 2018 года, в 10 час. 00 мин.

Предполагается, что совместные заседания по общему пункту повестки дня под названием «Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности» начнутся во второй половине дня в понедельник, 28 мая 2018 года, и будут продолжаться до 13 час. 00 мин. среды, 30 мая 2018 гола.

Обсуждение других вопросов повестки дня обеих рабочих групп и утверждение совместного доклада намечено провести в рамках заседания во второй половине дня в четверг, 31 мая 2018 года.

2. Успешная практика обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи в целях активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

В рамках пункта 2 повестки дня Секретариат предоставит информацию о готовящемся к публикации учебно-методическом пособии по вопросам организованной преступности, разработанном в рамках инициативы «Образование для правосудия» Глобальной программы осуществления Дохинской декларации о включении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия в

2/7 V.18-01724

более широкую повестку дня Организации Объединенных Наций в целях решения социальных и экономических проблем и содействия обеспечению верховенства права на национальном и международном уровнях, а также участию общественности. Дохинская декларация была принята тринадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в 2015 году и одобрена Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в ее резолюции 70/174. Пособие нацелено на развитие и повышение качества междисциплинарного преподавания этих тем в системе высшего образования и содержит модули по таким вопросам, как определение организованной преступности, организованные преступные рынки, проникновение организованных преступных групп, правоохранительные инструменты, а также сотрудничество между правоохранительными органами, стратегии судебного преследования, вынесение приговора и конфискация, международное сотрудничество и предупреждение преступности.

Обмениваясь мнениями об этой и других инициативах в области подготовки кадров и о методах и методологии подготовки кадров, а также успешным опытом в этой области, государства могут задействовать существующие ресурсы и повысить эффективность подготовки для обеспечения лучшего понимания транснациональной организованной преступности и более результативной борьбы с ней. Кроме того, поскольку Конвенция против организованной преступности скоро приобретет универсальный характер, в рамках дискуссий по вопросам оказания законодательной помощи в целях согласования внутреннего законодательства с положениями Конвенции государства могут обсуждать свои потребности в технической помощи и инструменты предоставления технической помощи, а также возникающие проблемы и извлеченные уроки в деле осуществления Конвенции.

Документация

Подготовленный Секретариатом справочный документ об успешной практике обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи в целях активизации осуществления Конвенции против организованной преступности (СТОС/СОР/WG.2/2018/2)

3. Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹

В резолюции 8/2 Конференция постановила продолжить процесс создания механизма обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней на основе рекомендаций, содержащихся в докладе совещания по изучению всех вариантов, касающихся надлежащего и эффективного механизма обзора хода осуществления Конвенции и протоколов к ней (СТОС/СОР/WG.8/2016/2). В этой же резолюции Конференция постановила разработать конкретные процедуры и правила функционирования механизма обзора с целью их рассмотрения и принятия Конференцией на ее девятой сессии, при том что эта работа должна проводиться на основе принципов и параметров механизма обзора, изложенных в резолюции 5/5 Конференции.

В резолюции 8/2 Конференция также постановила, что в рамках механизма обзора следует последовательно рассматривать все статьи Конвенции и протоколов к ней по каждому документу, сторонами которого являются государства-участники, разбив по тематическим группам в соответствии с содержанием их положений, и что для обзора каждой тематической группы статей соответствующей рабочей группе следует разработать в течение следующих двух лет при

V.18-01724 3/7

¹ Данный пункт будет предметом совместного обсуждения обеих рабочих групп.

помощи Секретариата краткий, сжатый и сфокусированный вопросник для самооценки.

В ходе десятого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи и восьмого совещания Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, состоявшихся 9–13 октября 2017 года, рабочие группы провели совместное заседание для рассмотрения подготовленного Секретариатом проекта вопросника для обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности (см. CTOC/COP/WG.3/2017/3-CTOC/COP/WG.2/2017/2). Замечания и предложения, представленные в ходе этих совместных заседаний, были собраны в неофициальном документе, который был распространен по просьбе председателей рабочих групп в качестве итогового документа заседаний.

Для рассмотрения в рамках пункта 3 повестки дня рабочим группам будет представлен неофициальный документ, содержащий проект вопросника для обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности (CTOC/COP/WG.2/2018/CRP.1-CTOC/COP/WG.3/2018/CRP.1).

Никакой другой документации по этому пункту в настоящее время не предусмотрено.

Документация

Неофициальный документ, подготовленный в соответствии с резолюцией 8/2 Конференции участников и содержащий проект вопросника для обзора хода осуществления Конвенции об организованной преступности (СТОС/СОР/WG.2/2018/CRP.1-CTOC/COP/WG.3/2018/CRP.1)

4. Прочие вопросы¹

До сведения Секретариата не доведено никаких вопросов для обсуждения в рамках пункта 4 повестки дня, поэтому никакой документации по этому пункту в настоящее время не предусмотрено.

5. Утверждение доклада¹

Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи и Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества утвердят совместный доклад о работе своих совещаний и совместных заседаний, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества

1. Организационные вопросы

а) Открытие совещания

Девятое совещание Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества откроется во второй половине дня в понедельник, 28 мая 2018 года.

b) Утверждение повестки дня и организация работы

Аннотации к пункту 1 (b) повестки дня см. в пункте 1 (b) предварительной повестки дня одиннадцатого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи (выше).

Расширенное бюро 16 марта 2018 года при отсутствии возражений одобрило новый пункт повестки дня Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества под названием «Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи: а) консультации между запрашиваемым и запрашивающим государством; b) обмен информацией о процедурах выдачи; и с) техническая помощь на региональном и глобальном уровнях в целях поддержки центральных органов».

4/7 V.18-01724

Ожидается, что обсуждение пункта 3 повестки дня Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества будет проходить с 15 час. 00 мин. среды, 30 мая 2018 года, до начала заседания во второй половине дня в четверг, 31 мая 2018 года.

2. Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Аннотации к пункту 2 повестки дня см. в пункте 3 предварительной повестки дня одиннадцатого совещания Рабочей группы правительственных экспертов по технической помощи (выше).

3. Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи

В резолюции 8/1 под названием «Повышение эффективности центральных органов в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах для противодействия транснациональной организованной преступности» Конференция участников призвала государства-участники обеспечивать центральные органы соответствующим персоналом, оснащением и полномочиями, с тем чтобы такие органы играли эффективную координирующую роль между различными правительственными учреждениями в пределах какого-либо государства-участника и с другими государствами-участниками для обеспечения эффективного осуществления Конвенции в деле международного сотрудничества в уголовно-правовых вопросах.

В этой же резолюции Конференция подчеркнула важное значение контактов и консультаций между центральными органами как из запрашивающих, так и из запрашиваемых государств-участников, в надлежащих случаях, для поддержки эффективного международного сотрудничества как до направления просьбы о международном сотрудничестве для обеспечения законности и фактической достаточности такой просьбы согласно внутреннему законодательству запрашиваемого государства-участника, так и после направления просьбы в целях разъяснения конкретных вопросов и предоставления возможности для проведения консультаций до отказа в выполнении просьбы или частичного отказа в выполнении просьбы о помощи согласно пункту 16 статьи 16 и пункту 26 статьи 18 Конвенции.

Кроме того, в резолюции 8/1 Конференция подчеркнула особое значение взаимодействия между центральными органами с целью рассмотрения вопроса о выполнении просьб, обсуждения препятствий, мешающих взаимному сотрудничеству, и поиска решений для этих трудностей, а также в интересах содействия своевременному выполнению просьб об оказании помощи или о сотрудничестве. Конференция также настоятельно призвала государства-участники, в том числе в сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, поощрять оказание помощи в области подготовки кадров и технической помощи для содействия международному сотрудничеству в соответствии с Конвенцией и в этом отношении поощрила государства-участники приоритизировать усилия для расширения познаний и наращивания потенциала в рамках их центральных органов и других соответствующих учреждений.

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества на ее шестом совещании, проведенном в Вене 27 и 28 октября 2015 года, рекомендовала государствам-членам рассмотреть возможность поощрять специалистов-практиков, в соответствующих случаях, проводить неофициальные консультации до направления официальных просьб о выдаче или взаимной правовой помощи и при этом поддерживать инициативы, направленные на предоставление четких руководящих указаний в отношении установленных ими процедур и требований для направления таких просьб (см. CTOC/COP/WG.3/2015/4, подпункт (е) пункта 2).

V.18-01724 5/7

На восьмом совещании Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, проведенном в Вене с 9 по 13 октября 2017 года, Председатель предложил делегациям представить свои предложения относительно тем для возможного включения в повестки дня будущих совещаний рабочих групп при условии проведения дальнейших консультаций между государствами-участниками и рассмотрения и принятия решения расширенным бюро Конференции. Для рассмотрения на будущих совещаниях Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества был предложен ряд тем, указанных в докладе о работе ее восьмого совещания (см. CTOC/COP/WG.2/2017/4-CTOC/COP/WG.3/2017/4, пункт 38).

В рамках пункта 3 повестки дня Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества, возможно, пожелает сосредоточить свое внимание на следующих подтемах:

- а) консультации между запрашиваемым и запрашивающим государством;
 - b) обмен информацией о процедурах выдачи;
- с) техническая помощь на региональном и глобальном уровнях в целях поддержки центральных органов.

Документация

Подготовленный Секретариатом справочный документ о результатах обсуждения проблем, возникающих в ходе процедур выдачи (CTOC/COP/WG.3/2018/2)

4. Прочие вопросы¹

До сведения Секретариата не доведено никаких вопросов для обсуждения в рамках пункта 4 повестки дня, поэтому никакой документации по этому пункту в настоящее время не предусмотрено.

5. Утверждение доклада¹

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества и Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи утвердят совместный доклад о работе своих совещаний и совместных заседаний, проект которого будет подготовлен Секретариатом.

6/7 V.18-01724

Приложение

Предлагаемая организация работы

		Рабочая группа		
		Рабочая группа правительственных экспертов по технической помощи		Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества
	Пункт	,	Пункт	
Дата и время	повестки дня	Название или описание	повестки дня	Название или описание
Понедельник, 28	мая			
10 час. 00 мин. —	1 (a)	Открытие совещания		
13 час. 00 мин.	1 (b)	Утверждение повестки дня и организация работы		
	2	Успешная практика обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи в целях активизации осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности		
15 час. 00 мин. — 18 час. 00 мин.	2	Успешная практика обеспечения эффективной подготовки кадров и законодательной помощи (продолжение)		
			1 (a)	Открытие совещания
			1 (b)	Утверждение повестки дня и организация работы
	3	Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности	2	Подготовка вопросника для обзора хода осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
Вторник, 29 мая				
10 час. 00 мин. — 13 час. 00 мин.	3	Подготовка вопросника (продолжение)	2	Подготовка вопросника (продолжение)
15 час. 00 мин. — 18 час. 00 мин.	3	Подготовка вопросника (продолжение)	2	Подготовка вопросника (продолжение)
Среда, 30 мая				
10 час. 00 мин. — 13 час. 00 мин.	3	Подготовка вопросника (продолжение)	2	Подготовка вопросника (продолжение)
15 час. 00 мин. — 18 час. 00 мин.			3	Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи
Четверг, 31 мая				
10 час. 00 мин. — 13 час. 00 мин.			3	Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи (продолжение)
15 час. 00 мин. — 18 час. 00 мин.			3	Обсуждение проблем, возникающих в ходе процедур выдачи (продолжение)
	4	Прочие вопросы (общий пункт)	4	Прочие вопросы (общий пункт)
	5	Утверждение доклада (общий пункт)	5	Утверждение доклада (общий пункт)

V.18-01724 7/7